

Leitfaden

Importregelung Früchte und Gemüse

Guide

Réglementation d'importation fruits et légumes

Effektiv bewirtschaftete Perioden
Zolltarifnummern
Zollansätze

Périodes administrées effectives
Numéros de tarif douanier
Droits de douane

Gültig vom 1. Januar bis 31. Dezember 2026
Valable dès le 1er janvier jusqu'au 31 décembre 2026

Gemüse: Effektiv bewirtschaftete Perioden 2026 / Légumes: Périodes administrées effectives 2026

Code	Produkt	Produit	Jan	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
35	Andere Salate	Autres salades		15.02.										20.12.
74	Aubergine	Aubergines						01.06.			08.10.			
29	Batavia	Batavia			01.03.									15.12.
17	Blumenkohl	Choux-fleurs					10.05.						20.11.	
125	Bohnen	Haricots							29.06.			24.10.		
23	Broccoli	Choux-brocolis					13.05.						15.11.	
44	Bundkarotten	Carottes en bottes					10.05.		01.06.					
24	Chinakohl	Choux chinois		01.03.		15.04.								
40	Cicorino, rot	Cicorino rouge			15.03.		15.05.							
32	Eichblattsalat	Feuilles de chêne			10.03.									20.12.
28	Eisbergsalat	Salades Iceberg				15.04.							15.11.	
38	Endivien gekraust	Chicorée frisée				20.04.							26.11.	
37	Endivien glatt	Chicorée scarole					01.05.						26.11.	
27	Federkohl	Choux frisés non pommés		15.02.							01.10.			
81	Fenchel	Fenouil					10.05.						22.11.	
124	Karotten	Carottes				10.05.		01.06.						
51	Knollensellerie	Céleris-raves						15.06.	30.06.					
26	Kohlrabi	Choux-pommes				28.03.							25.11.	
30	Kopfsalat	Salades pommées			01.03.									07.12.
87	Krautstiele	Bettes			07.03.								30.11.	
31	Lattich, anderer	Laitues romaines, autres			18.03.								17.11.	
13	Lauch, anderer	Poireaux, autres		07.02.	05.03.									
12	Lauch-Foodtainer	Poireau Foodtainer	15.01.						01.07.					
123	Lollo	Lollo			01.03.								01.12.	
115	Mini-Lattich	Mini laitues romaines				15.04.							17.11.	
57	Nostrani-Gurke	Concombres Nostrani				21.04.					08.10.			
88	Nüsslisalat	Rampon/Mâche						01.07.	15.07.					
25	Pak-Choi	Pak-Choi				10.04.						31.10.		
83	Petersilie gekraust	Persil frisé				15.04.								12.12.
84	Petersilie glatt	Persil non frisé				15.04.								12.12.
54	Radieschen, andere	Petit radis, autres			03.03.									31.12.
48	Randen	Betteraves						15.06.	30.06.					

Gemüse: Effektiv bewirtschaftete Perioden 2026 / Légumes: Périodes administrées effectives 2026

Code	Produkt	Produit	Jan	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
52	Rettiche	Radis				02.04.								21.12.
82	Rhabarber	Rhubarbe				30.03.		21.06.						
18	Rosenkohl	Choux-de-Bruxelles									09.09.			31.12.
19	Rotkohl	Choux rouges					15.05.	30.05.						
56	Salatgurken	Concombres pour la salade					21.04.				08.10.			
5	Setzzwiebeln	Oignons à planter					30.04.		01.07.					
78	Spinat	Epinards			07.03.								28.11.	
21	Spitzkabis	Choux pointus					01.05.							15.12.
126	Stangensellerie	Céleri-branche						20.05.						19.12.
121	Tomaten	Tomates					08.05.					20.10.		
120	Tomaten-Cherry	Tomates cerises						21.05.				20.10.		
2	Tomaten-Peretti	Tomates Peretti						01.06.			06.10.			
36	Treibzichorien	Chicorée de culture forcée					15.05.						01.11.	
47	Weisse Rüben, andere	Navets, autres	15.01.	01.02.										
20	Weisskohl	Choux blancs					01.05.	15.05.						
22	Wirz	Chou de Milan					10.05.	25.05.						
86	Zucchetti	Courgettes						10.05.			03.10.			
43	Zuckerhut	Chicorée pain de sucre		15.02.					15.06.					
6	Zwiebeln Bund	Cipollotte				01.04.						30.10.		
9	Zwiebeln Metzger	Oignons de boucherie					15.05.		07.06.					
11	Zwiebeln, Speise-	Oignons comestibles					15.05.		07.06.					
10	Zwiebeln rot + weiss	Oignons rouges et blancs				15.04.			07.06.					

 = effektiv bewirtschaftete Perioden / Périodes administrées effectives

Früchte: Effektiv bewirtschaftete Perioden 2026 / Fruits: Périodes administrées effectives 2026

Code	Produkt	Produit	Jan	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
91	Äpfel	Pommes						14.06.		15.07.				
94	Aprikosen	Abricots							01.07.	31.08.				
92	Birnen	Poires			31.03.				01.07.					
103	Brombeeren	Mûres							01.07.			31.10.		
101	Erdbeeren	Fraises					15.05.			31.08.				
102	Himbeeren	Framboises						01.06.			14.09.			
105	Johannisbeeren	Groseilles						15.06.			15.09.			
95	Kirschen	Cerises					20.05.			31.08.				
99	Zwetschgcn	Pruneaux							01.07.		30.09.			

 = effektiv bewirtschaftete Perioden / Périodes administrées effectives

Erläuterungen zum Leitfaden

Dieser Leitfaden enthält die wichtigsten Eckdaten der Importregelung von Gemüse und Früchten. Sie sind sorgfältig aus den rechtlichen Grundlagen zusammengestellt und in praktischen Grafiken für jedes Produkt aufbereitet. Massgebend bei der Anwendung sind jedoch in jedem Fall die Inhalte der Rechtserlasse.

Rechtliche Grundlagen

Die wichtigsten rechtlichen Grundlagen der Importregelung für Gemüse und Früchte:

- [Landwirtschaftsgesetz \(LwG\)](#)
- [Verordnung über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen \(Agrareinfuhrverordnung, AEV\)](#)
- [Verordnung über die Ein- und Ausfuhr von Gemüse, Obst und Gartenbauerzeugnissen \(VEAGOG\)](#)
- [VEAGOG - Freigabeverordnung](#)
- [Zollgesetz \(ZG\)](#)
- [Zollverordnung \(ZV\)](#)
- [Zolltarifgesetz](#)
- [Erläuterungen zum Zolltarif](#)
- [eKontingente - Importregelung von frischem Gemüse und Obst](#)
- [Änderung der effektiven Bewirtschaftungsperioden ab 01.01.2025](#)

Schweizerischer Gebrauchstarif

- Hilfsmittel zur Zollabfertigung: www.tares.ch
- Fragen zur Tarifeinreihung / Tarifauskunft: [Zolltarifauskünfte](#)

Zusätzliche Informationen

IG-EA

Belpstrasse 26, Postfach
3001 Bern

Bundesamt für Landwirtschaft

Fachbereich Ein- und Ausfuhr
Schwarzenburgstrasse 165, 3003 Bern
Tel. Zentrale +41 58 462 25 11
Internet www.import.blw.admin.ch

Wichtige Begriffe

Marktzutritt und Tarifizierung

Aufgrund des GATT (WTO) basiert die Einfuhrregelung nicht auf absoluten Mengenbeschränkungen, sondern ausschliesslich auf differenzierten Zöllen (Tarifizierung). Die Schweiz gewährt den Vertragsländern des GATT (WTO) einen Mindestmarktzutritt von 166'076 Tonnen Frischgemüse (Zollkontingent). Bei Früchten ist der Mindestmarktzutritt für Kernobst, Beeren und Steinobst getrennt definiert.

Kontingentszollansatz (KZA)

Der tiefe Zollansatz, der für Importe innerhalb des Zollkontingents und während dem freien Zeitraum angewendet wird (Zollpräferenzen siehe Zolltarif).

Ausserkontingentszollansatz (AKZA)

Dieser hohe Zollansatz dient als Importschutz für die Inlandproduktion. Importe, welche den Kontingentsanteil überschreiten, müssen zum AKZA verzollt werden.

Ausserkontingentszollansatz (AKZA-Code 1)

Ein reduzierter Ausserkontingentszollansatz, der während Zeiträumen mit inländischer Vollversorgung angewendet wird, um Importe von Spezialitäten zu ermöglichen. Dieser Ansatz ist im Anhang 1 der AEV festgelegt.

Generaleinfuhrbewilligung (GEB)

Im Anhang 1, Ziffer 10 und 12, der AEV ist festgelegt, welche frische Gemüse und Früchte für die Einfuhr eine GEB des BLW erfordern.

Perioden der Bewirtschaftung

Nicht bewirtschaftete Periode (frei, in Tabellen **grün dargestellt)**

Importe können zum KZA getätigt werden. Es ist kein AKZA festgelegt. Dieser Zeitraum ist zusammen mit der bewirtschafteten Periode beim GATT (WTO) deponiert.

Bewirtschaftete Periode (in Tabellen **blau dargestellt)**

Für diese Periode ist ein AKZA festgelegt. Für Importe zum KZA gelten andere Zolltarifnummern als in der nicht bewirtschafteten Periode. Im Anhang 1 der VEAGOG-Freigabeverordnung werden jährlich die Zeiträume festgelegt, die nicht effektiv bewirtschaftet werden (nur blau). Während diesen können Importe zum KZA getätigt werden.

Effektiv bewirtschaftete Periode (in Tabellen **rot dargestellt)**

Während der effektiven Bewirtschaftung gilt: Sofern das inländische Angebot eines Produktes den Markt nicht versorgen kann, werden Ergänzungsimporte zum KZA bewilligt (Freigaben von Zollkontingentsteilmengen). Diese können von GEB-Inhabern mit Zollkontingentsanteilen zum KZA eingeführt werden. Zusätzliche Importe sind nur zum AKZA möglich.

Bei Vollversorgung werden keine Zollkontingentsteilmengen freigegeben. Während dieser Zeitdauer kann zum AKZA-Code 1 importiert werden.

Explications concernant le guide

Ce guide contient les principales informations de base sur la réglementation d'importation de légumes et de fruits. Elles ont été soigneusement rédigées à partir des bases légales et présentées sous forme de graphiques pratiques pour chaque produit. Dans tous les cas, ce sont les contenus des actes législatifs qui sont déterminants pour l'application.

Bases légales

La réglementation d'importation selon le principe de la tarification se base en particulier sur :

- [Loi sur l'agriculture \(LAgr\)](#)
- [Ordonnance sur l'importation de produits agricoles \(OIAgr\)](#)
- [Ordonnance sur l'importation et l'exportation de légumes, de fruits et de plantes horticoles \(OIELFP\)](#)
- [Ordonnance sur l'autorisation des importations relative à l'OIELFP](#)
- [Loi fédérale sur les douanes \(LD\)](#)
- [Ordonnance sur les douanes \(OD\)](#)
- [Loi sur le tarif des douanes](#)
- [Notes explicatives du tarif des douanes](#)
- [eKontingente - Réglementation d'importation des légumes et fruits frais](#)
- [Modification des périodes administrées effectives à partir du 01.01.2025](#)

Tarif d'usage suisse

- Aide lors du dédouanement: www.tares.ch
- Questions se rapportant au dédouanement: [Renseignements en matière de tarif](#)

Informations complémentaires

CI-IE

Belpstrasse 26, Postfach
3001 Berne

Office fédéral de l'agriculture

Secteur Importations et exportations
Schwarzenburgstrasse 165, 3003 Berne
Tél. centrale +41 58 462 25 11
Internet www.import.ofag.admin.ch

Termes importants

Accès au marché et tarification

Dans le cadre du GATT (OMC), la réglementation des importations ne se base pas sur la limitation absolue des quantités mais exclusivement sur l'application des tarifs différenciés (tarification).

La Suisse accorde aux pays membres du GATT (OMC) un accès minimal de 166'076 tonnes de légumes frais (contingent tarifaire).

Pour les fruits, l'accès minimal au marché des fruits à pépins, des baies et des fruits à noyau est défini séparément.

Taux du contingent (TC)

Le taux bas est applicable pour les importations dans le cadre du contingent tarifaire et pendant la période libre (taux préférentiels voir tarif des douanes).

Taux hors contingent (THC)

Le taux élevé sert de protection pour la production suisse. Les importations qui dépassent la part du contingent tarifaire doivent être dédouanées au THC.

Taux hors contingent réduit (THC-Code 1)

Un taux hors contingent réduit est appliqué pendant les périodes d'approvisionnement indigène complet pour permettre l'importation de spécialités. Ce taux est fixé dans l'annexe 1 de l'OIAgr.

Permis général d'importation (PGI)

L'annexe 1, ch. 10 et 12, de OIAgr mentionne les légumes et fruits frais dont l'importation nécessite un PGI de l'OFAG.

Les périodes administrées

Période non administrée (libre)

(dans les tableaux indiquée en [vert](#))

Les importations peuvent s'effectuer au TC. Il n'y a pas de THC fixé. Cette période ainsi que la période administrée sont déposées auprès du GATT (OMC).

Période administrée

(dans les tableaux indiquée en [bleu](#))

Pour cette période, un THC est fixé. Pour les importations au TC, des numéros de tarif différents de ceux de la période non administrée sont appliqués. Les périodes qui ne seront pas effectivement administrées sont fixées annuellement dans l'annexe 1 de l'ordonnance sur l'autorisation des importations relative à l'OIELFP ([uniquement bleu](#)). Pendant ces périodes, les importations peuvent s'effectuer au TC.

Période administrée effective

(dans les tableaux indiquée en [rouge](#))

Pendant la période administrée effective et lorsque l'offre indigène d'un produit ne suffit pas à la demande du marché, des importations complémentaires sont autorisées au TC (autorisations de parts de contingent tarifaire). Celles-ci peuvent être importées au TC par les détenteurs de PGI au bénéfice d'une part de contingent tarifaire. Les importations supplémentaires ne sont possibles qu'au THC.

Aucun contingent tarifaire n'est autorisé en cas d'approvisionnement complet. Pendant cette période, il est possible d'importer au THC-Code 1.

Inhaltsverzeichnis Gemüse

Nr. *	Produkt	Seite	Nr. *	Produkt	Seite	Nr. *	Produkt	Seite	Nr. *	Produkt	Seite
35	Andere Salate der Gruppe Lactuca	9	62	Erbsen	16	57	Nostrani-Gurken	15	114 a)	Silber-/Perlzwiebeln rund Ø < 35 mm	3
70 a)	Artischocken	17	27	Federkohl	7	88	Nüsslisalat	21	65 a)	Spargelbohnen (Long beans)	16
74	Auberginen	18	81	Fenchel	19	25	Pak-Choi	7	11	Speisezwiebeln, andere Ø < 70 mm	3
29	Batavia + andere Eisbergsalate	8	12	Foodtainer Lauch	4	77	Peperoni	18	78	Spinat	19
17	Blumenkohl	5	71 a)	Grünspargeln	17	2	Peretti-Tomaten (inkl. Sugo)	1	21	Spitzkabis	6
125 b)	Bohnen	16	59 a)	Gurken, andere	15	83	Petersilie gekraust	20	126 b)	Stangensellerie	18
23	Broccoli	5	68 a)	Hülsenfrüchte, andere	17	84	Petersilie glatt	20	127	Stangensellerie, anderer	18
44	Bundkarotten	12	80 a)	Kardy	19	54	Radieschen, andere	14	50 a)	Suppensellerie	13
120 b)	Cherry-Tomaten	1	124 b)	Karotten	12	48	Randen	13	46 a)	Teltower Rüben	12
24	Chinakohl	6	61 a)	Kefen	15	52	Rettiche	14	121 b)	Tomaten	1
41 a)	Cicorino grün	11	51	Knollensellerie	13	82	Rhabarber	19	36	Treibzichorien	10
40	Cicorino, rot	11	26	Kohlrabi	7	16 a)	Romanesco	4	39 a)	Trevisana	10
15 a)	Cimone	4	30	Kopfsalat	8	18	Rosenkohl	5	73 a)	"Übersee-Auberginen"	17
7 a)	Cipolline weisse, flache ≤ 35 mm	2	87	Krautstiele	21	10	Rote + weisse Zwiebeln Ø < 70 mm	3	47	Weisse Rüben, andere	12
6	Cipollotte (Bundzwiebeln)	2	31	Lattich, anderer	8	19	Rotkohl	5	20	Weisskohl	6
32	Eichblattsalat	9	110 a)	Lattughino, anderer	9	56	Salatgurken	14	8 a)	Wildzwiebeln (Lampagioni)	2
58 a)	Einmachgurken > 6 - 12 cm	15	13	Lauch, anderer	4	42 a)	Schnittzichorien	11	22	Wirz	6
28	Eisbergsalat ohne Umblatt	7	123 b)	Lollo	9	49 a)	Schwarzwurzeln	13	86	Zucchetti	20
53 a)	Eiszapfen	14	9	Metzgerzwiebeln Ø ≥ 70 mm	3	64 a)	Schwertbohnen (Piattoni)	16	85 a)	Zucchettiblüten	20
38	Endiviensalat gekraust	10	115	Mini-Lattich ≤ 160 g/Stk.	8	5	Setzzwiebeln	2	43	Zuckerhut	11
37	Endiviensalat glatt	10									

* Nr.: entsprechen den Nummern des Fachbereichs Ein- und Ausfuhr (FBEA) vom BLW, Importregelung von frischem Gemüse und Obst

a) Bewilligungspflichtig (GEB) jedoch ganzes Jahr mengenmässig unbeschränkte Importe zum KZA möglich

> [Ergänzung zur Tabelle Importregelung von Obst und Gemüse, frisch \(Stand 01.01.2025\).pdf](#)

b) jeweils nur eine Kontingentsfreigabe pro Gruppe:

- 120 Cherry-Tomaten an der Rispe & andere
- 121 Fleischtomaten & Tomaten andere
- 123 Lollo rot & Lollo anderer

- 124 Baby-/Pariserkarotten & Karotten
- 125 Bohnen extrafeine & Bohnen andere
- 126 Stangensellerie grün & Stangensellerie gebleicht

Table des matières légumes

No*	Produit	Page	No*	Produit	Page	No*	Produit	Page	No*	Produit	Page
70	a) Artichauts	17	41	a) Chicorée verte	12	32	Feuilles de chêne	9	83	Persil frisé	22
71	a) Asperges vertes	17	20	Choux blancs	6	85	a) Fleurs de courgettes	22	84	Persil non frisé	22
74	Aubergines	18	23	Choux-brocolis	5	125	b) Haricots	18	54	Petits radis, autres	15
73	a) "Aubergines d'outremer"	17	24	Choux chinois	7	65	a) Haricots asperges (long beans)	17	13	Poireaux, autres	4
35	Autres salades du groupe lactuca	10	18	Choux-de-Bruxelles	6	64	a) Haricots sabres (Piattoni)	17	12	Poireaux pour Foodtainer	4
29	Batavia et autres salades iceberg	8	22	Choux de Milan	7	31	Laitues romaines, autres	9	62	Pois	17
48	Betteraves à salade	14	17	Choux-fleurs	5	110	a) Lattughino, autre	10	61	a) Pois mange-tout	17
87	Bettes	23	27	Choux frisés non pommés	8	68	a) Légumes à cosse, autres	18	77	Poivrons	20
80	a) Cardon	21	21	Choux pointus	6	123	b) Lollo	10	53	a) Radis-glaçon	15
124	b) Carottes	12	26	Choux-pommes	7	88	Mâche	23	52	Radis	15
44	Carottes en bottes	13	19	Choux rouges	6	115	Mini laitues romaines <= 160 g/pces	9	82	Rhubarbe	21
126	b) Céleri-branche	20	40	Cicorino rouge	12	47	Navets, autres	14	16	a) Romanesco	5
127	Céleri-branche, autres	20	15	a) Cimone	5	46	a) Navets Teltower	13	30	Salades pommées	8
51	Céleris-raves	15	6	Cipollotte (Oignons bottes)	2	5	Oignons à planter	2	28	Salade iceberg sans feuilles externes	8
50	a) Céleris-soupe	14	59	a) Concombres, autres	16	7	a) Oignons blancs, plats, Ø <= 35 mm	3	49	a) Salsifis	14
42	a) Chicorée à tondre	12	58	a) Concombres pour la conserve > 6-12 c	16	11	Oignons comestibles, autres Ø < 70 mm	4	121	b) Tomates	2
36	Chicorée de culture forcée	11	56	Concombres pour la salade	16	9	Oignons de boucherie Ø >= 70 mm	3	120	b) Tomates-cerises (Cherry)	1
39	a) Chicorée de Trévisé	11	57	Concombres Nostrani	16	114	a) Oignons argentés ronds Ø < 35 mm	3	2	Tomates peretti (incl. Sugo)	1
38	Chicorée frisée	11	86	Courgettes	22	10	Oignons rouges et blancs Ø < 70 mm	4			
43	Chicorée pain de sucre	12	78	Epinards	21	8	a) Oignons sauvages (lampagioni)	3			
37	Chicorée scarole	11	81	Fenouil	21	25	Pak-Choi	7			

*No: correspondent aux numéros du Secteur Importations et exportations de l'OFAG, Réglementation d'importation des légumes et fruits frais

a) Soumis au permis général d'importation (PGI) mais importations quantitativement illimitées possibles toute l'année taux TC

> [Complément au tableau réglementation d'importation des fruits et légumes frais \(01.01.2025\).pdf](#)

b) Seulement 1 contingent tarifaire par groupe:

120 Tomates-cerises en grappes & autres
121 Tomates charnues & Tomates autres
123 Lollo rouge & Lollo autre

124 Carottes Baby/parisiennes & carottes
125 Haricots extra-fins & Haricots autres
126 Céleri-branche vert & Céleri-branche blanchi

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
120	Cherry-Tomaten Tomates-cerises					21.5.					20.10.		
						1.5.					20.10.		
	am Zweig / en grappes Zolltarifnummer 0702. Zoll (pro 100 kg brutto)		0010-911 KZA Fr. 5.00			<u>Kontingent</u> 0011-911 KZA Fr. 5.00		<u>Ausserhalb Kontingent</u> 0019-911 AKZA Fr. 731.00		<u>Bei Vollversorgung</u> 0019-911 AKZA-Code1 Fr. 600.00			
	andere / autres Zolltarifnummer 0702. Zoll (pro 100 kg brutto)		0010-999 KZA Fr. 5.00			<u>Kontingent</u> 0011-999 KZA Fr. 5.00		<u>Ausserhalb Kontingent</u> 0019-999 AKZA Fr. 731.00		<u>Bei Vollversorgung</u> 0019-999-Code1 AKZA-Code1 Fr. 600.00			

2	Peretti-Tomaten Tomates peretti					1.5.	1.6.			6.10.			
						1.5.					20.10.		
	Zolltarifnummer 0702. Zoll (pro 100 kg brutto)		0020-999 KZA Fr. 5.00			<u>Kontingent</u> 0021-999 KZA Fr. 5.00		<u>Ausserhalb Kontingent</u> 0029-999 AKZA Fr. 264.00		<u>Bei Vollversorgung</u> 0029-999-Code1 AKZA-Code1 Fr. 150.00			
	Sugo-Peretti: 0702.0021-911:	Unbeschränkte Importe zum KZA vom 20.08. - 06.10. ohne GEB möglich, Qualitätsanforderung: siehe Erläuterungen zur Zolltarifnummer 0702 unter: www.tares.ch Importations illimitées au TC du 20.08. - 06.10. Exigences de qualité: cf. notes explicatives sous le n° de tarif 0702: www.tares.ch											

121	Tomaten Tomates					8.5.					20.10.		
						1.5.					20.10.		
	Fleischtomaten / charnues (Ø > = 80 mm) Zolltarifnummer 0702. Zoll (pro 100 kg brutto)		0030 KZA Fr. 5.00			<u>Kontingent</u> 0031 KZA Fr. 5.00		<u>Ausserhalb Kontingent</u> 0039 AKZA Fr. 264.00		<u>Bei Vollversorgung</u> 0039-Code1 AKZA-Code1 Fr. 150.00			
	andere / autres Zolltarifnummer 0702. Zoll (pro 100 kg brutto)		0090 KZA Fr. 5.00			<u>Kontingent</u> 0091 KZA Fr. 5.00		<u>Ausserhalb Kontingent</u> 0099 AKZA Fr. 264.00		<u>Bei Vollversorgung</u> 0099-Code1 AKZA-Code1 Fr. 150.00			

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre	
5	Setzzwiebeln				30.4.			1.7.						
	Oignons à planter				30.4.			1.7.						
	Zolltarifnummer 0703.						1011	<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>				
	Zoll (pro 100 kg brutto)						KZA Fr. 0.20	1013 KZA Fr. 0.20		1019 AKZA Fr. 248.00				
Bei Vollversorgung: Es ist kein AKZA-Code 1 festgelegt. In der Zollanmeldung ist der AKZA anzugeben. En période d'auto-approvisionnement: Il n'est pas fixé de THC-Code 1. Dans la déclaration en douane, c'est le THC qui s'applique.														

6	Cipollotte (Bundzwiebeln)				1.4.						30.10.		
	Cipollotte (Oignons bottes)				1.4.						30.10.		
	Zolltarifnummer 0703.	1020			<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>			<u>Bei Vollversorgung</u>			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA			1021		1029			1029-Code1			
		Fr. 2.90			KZA		AKZA			AKZA-Code1			
					Fr. 2.90		Fr. 472.00			Fr. 250.00			

7	Cipolline weisse, flache												
	Oignons blancs, plats				1.4.						30.10.		
	Ø ≤ 35 mm												
					<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>						
	Zolltarifnummer 0703.	1030			1031		1039						
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 2.90			Fr. 2.90		Fr. 472.00						

8	Wildzwiebeln												
	Oignons sauvages					15.5.	30.5.						
	(Lampagioni)												
	Zolltarifnummer 0703.					1040	<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>				
	Zoll (pro 100 kg brutto)					KZA	1041		1049				
						Fr. 2.90	KZA		AKZA				
							Fr. 2.90		Fr. 472.00				

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

114	Silber-/Perlzwiebeln													
	Oignons argentés					15.5.	30.5.							
	rund/ronds Ø < 35 mm													
	Zolltarifnummer 0703.						1060-911	<u>Kontingent</u> 1061-911 1069-911						
	Zoll (pro 100 kg brutto)						KZA Fr. 2.90	KZA Fr. 2.90 <u>Ausserhalb Kontingent</u> AKZA Fr. 96.00						

[illegible][illegible]

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
12	Foodtainer Lauch Poireaux pour Foodtainer	15.1.	15.2.	1.3.				1.7.					
	Zolltarifnummer 0703.		9010 KZA Fr. 10.00	<u>Kontingent</u> 9011 KZA Fr. 10.00			<u>Ausserhalb Kontingent</u> 9019 AKZA Fr. 500.00			<u>Bei Vollversorgung</u> 9019-Code1 AKZA-Code1 Fr. 130.00			
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

13	Lauch, anderer Poireaux, autres	7.2.	15.2.	1.3.	5.3.								
	Zolltarifnummer 0703.		9020 KZA Fr. 10.00	<u>Kontingent</u> 9021 KZA Fr. 10.00			<u>Ausserhalb Kontingent</u> 9029 AKZA Fr. 500.00			<u>Bei Vollversorgung</u> 9029-Code1 AKZA-Code1 Fr. 130.00			
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

15	Cimone Cimone					1.5.						30.11.	
	Zolltarifnummer 0704.	1010 KZA Fr. 7.00			<u>Kontingent</u> 1011 KZA Fr. 7.00			<u>Ausserhalb Kontingent</u> 1019 AKZA Fr. 163.00					
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

16	Romanesco Romanesco					1.5.						30.11.	
	Zolltarifnummer 0704.	1020 KZA Fr. 7.00			<u>Kontingent</u> 1021 KZA Fr. 7.00			<u>Ausserhalb Kontingent</u> 1029 AKZA Fr. 163.00					
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
23	Broccoli Choux-brocolis					13.5.						15.11.	
						1.5.						30.11.	
	Zolltarifnummer 0704.		1030										
	Zoll (pro 100 kg brutto)		KZA Fr. 10.00										
						<u>Kontingent</u> 1031 KZA Fr. 10.00		<u>Ausserhalb Kontingent</u> 1039 AKZA Fr. 228.00		<u>Bei Vollversorgung</u> 1039-Code1 AKZA-Code1 Fr. 120.00			

17	Blumenkohl Choux-fleurs					10.5.						20.11.	
						1.5.						30.11.	
	Zolltarifnummer 0704.		1090										
	Zoll (pro 100 kg brutto)		KZA Fr. 7.00										
						<u>Kontingent</u> 1091 KZA Fr. 7.00		<u>Ausserhalb Kontingent</u> 1099 AKZA Fr. 163.00		<u>Bei Vollversorgung</u> 1099-Code1 AKZA-Code1 Fr. 120.00			

18	Rosenkohl Choux-de-Bruxelles									9.9.			31.12.
		31.1.								1.9.			
	Zolltarifnummer 0704.					2010 KZA Fr. 10.00				<u>Kontingent</u> 2011 KZA Fr. 10.00	<u>Ausserhalb Kontingent</u> 2019 AKZA Fr. 175.00		
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

19	Rotkohl Choux rouges					15.5.	30.5.						
						15.5.	30.5.						
	Zolltarifnummer 0704.					9011 KZA Fr. 3.00		<u>Kontingent</u> 9018 KZA Fr. 3.00	<u>Ausserhalb Kontingent</u> 9019 AKZA Fr. 139.00	<u>Bei Vollversorgung</u> 9019-Code1 AKZA-Code1 Fr. 100.00			
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
20	Weisskohl				1.5.	15.5.							
	Choux blancs				1.5.	15.5.							
	Zolltarifnummer 0704.					9020 KZA Fr. 3.00	Kontingent 9021 KZA Fr. 3.00		Ausserhalb Kontingent 9029 AKZA Fr. 121.00			Bei Vollversorgung 9029-Code1 AKZA-Code1 Fr. 100.00	
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

21	Spitzkabis					1.5.							15.12.
	Choux pointus			15.3.	1.4.								
	Zolltarifnummer 0704.					9030 KZA Fr. 3.00	Kontingent 9031 KZA Fr. 3.00		Ausserhalb Kontingent 9039 AKZA Fr. 190.00				
	Zoll (pro 100 kg brutto)												
	Bei Vollversorgung: Es ist kein AKZA-Code 1 festgelegt. In der Zollanmeldung ist der AKZA anzugeben. En période d'auto-approvisionnement: Il n'est pas fixé de THC-Code 1. Dans la déclaration en douane, c'est le THC qui s'applique.												

22	Wirz					10.5.	25.5.						
	Choux de Milan					10.5.	25.5.						
	Zolltarifnummer 0704.						9040 KZA Fr. 3.00	Kontingent 9041 KZA Fr. 3.00	Ausserhalb Kontingent 9049 AKZA Fr. 194.00			Bei Vollversorgung 9049-Code1 AKZA-Code1 Fr. 100.00	
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

24	Chinakohl		1.3.			15.4.							
	Choux chinois		1.3.		10.4.								
	Zolltarifnummer 0704.					9060 KZA Fr. 10.00	Kontingent 9061 KZA Fr. 10.00		Ausserhalb Kontingent 9062 AKZA Fr. 194.00			Bei Vollversorgung 9062-Code1 AKZA-Code1 Fr. 100.00	
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
25	Pak-Choi				10.4.						31.10.		
	Pak-Choi		1.3.		10.4.								
	Zolltarifnummer 0704.			9063		9064			9069				
	Zoll (pro 100 kg brutto)			KZA Fr. 10.00		KZA Fr. 10.00			AKZA Fr. 194.00				
	Bei Vollversorgung: Es ist kein AKZA-Code 1 festgelegt. In der Zollanmeldung ist der AKZA anzugeben. En période d'auto-approvisionnement: Il n'est pas fixé de THC-Code 1. Dans la déclaration en douane, c'est le THC qui s'applique.												

26	Kohlrabi				28.3.							25.11.	
	Choux-pommes			15.3.									15.12.
	Zolltechnisch: Choux-raves												
	Zolltarifnummer 0704.	9070			9071			9079		9079-Code1			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00			KZA Fr. 10.00			AKZA Fr. 205.00		AKZA-Code1 Fr. 150.00			
	Bei Vollversorgung: Es ist kein AKZA-Code 1 festgelegt. In der Zollanmeldung ist der AKZA anzugeben. En période d'auto-approvisionnement: Il n'est pas fixé de THC-Code 1. Dans la déclaration en douane, c'est le THC qui s'applique.												

27	Federkohl	15.2.									01.10.		
	Choux frisés non pommés				10.5.	25.5.							
	Zolltarifnummer 0704.				9080		9081		9089				
	Zoll (pro 100 kg brutto)				KZA Fr. 10.00		KZA Fr. 10.00		AKZA Fr. 194.00				
	Bei Vollversorgung: Es ist kein AKZA-Code 1 festgelegt. In der Zollanmeldung ist der AKZA anzugeben. En période d'auto-approvisionnement: Il n'est pas fixé de THC-Code 1. Dans la déclaration en douane, c'est le THC qui s'applique.												

28	Eisbergsalat ohne Umblatt				15.4.							15.11.	
	Salade iceberg sans feuilles externes		1.3.										31.12.
	Zolltarifnummer 0705.	1111			1118		1119		1119-Code1				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 7.00			KZA Fr. 7.00		AKZA Fr. 311.00		AKZA-Code1 Fr. 150.00				
	Bei Vollversorgung: Es ist kein AKZA-Code 1 festgelegt. In der Zollanmeldung ist der AKZA anzugeben. En période d'auto-approvisionnement: Il n'est pas fixé de THC-Code 1. Dans la déclaration en douane, c'est le THC qui s'applique.												

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
29	Batavia und andere Eisbergsalate			1.3.									15.12.
				1.3.									31.12.
	Batavia et autres salades iceberg												
	Zolltarifnummer 0705.	1120		<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>				<u>Bei Vollversorgung</u>			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 7.00		1121 KZA Fr. 7.00		1129 AKZA Fr. 311.00				1129-Code1 AKZA-Code1 Fr. 150.00			

30	Kopfsalat			1.3.								7.12.	
	Salades pommées			1.3.								10.12.	
	Zolltarifnummer 0705.	1191		<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>				<u>Bei Vollversorgung</u>			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00		1198 KZA Fr. 10.00		1199 AKZA Fr. 408.00				1199-Code1 AKZA-Code1 Fr. 150.00			

115	Mini-Lattich				15.4.							17.11.	
	Mini laitues romaines			1.3.									20.12.
	≤ 160 g/Stk. / ≤ 160 g/pces												
	Zolltarifnummer 0705.	1910-911		<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>				<u>Bei Vollversorgung</u>			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00		1911-911 KZA Fr. 10.00		1919-911 AKZA Fr. 231.00				1919-911-Code1 AKZA-Code1 Fr. 100.00			

31	Lattich, anderer				18.3.							17.11.	
	Laitues romaines, autres			1.3.									20.12.
	Zolltarifnummer 0705.	1910		<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>				<u>Bei Vollversorgung</u>			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	1910-999 KZA Fr. 10.00		1911-999 KZA Fr. 10.00		1919-999 AKZA Fr. 231.00				1919-999-Code1 AKZA-Code1 Fr. 100.00			

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
32	Eichblattsalat Feuilles de chêne			10.3.									20.12.
			1.3.										20.12.
	Zolltarifnummer 0705.	1920 KZA		<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>		<u>Bei Vollversorgung</u>					
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 10.00		1921 KZA Fr. 10.00		1929 AKZA Fr. 922.00		1929-Code1 AKZA-Code1 Fr. 400.00					

123	Lollo Lollo			1.3.								1.12.	20.12.
			1.3.										
	rot / rouge Zolltarifnummer 0705.	1930 KZA		<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>		<u>Bei Vollversorgung</u>					
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 10.00		1931 KZA Fr. 10.00		1939 AKZA Fr. 922.00		1939-Code1 AKZA-Code1 Fr. 400.00					
	anderer / autre Zolltarifnummer 0705.	1940 KZA		<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>		<u>Bei Vollversorgung</u>					
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 10.00		1941 KZA Fr. 10.00		1949 AKZA Fr. 922.00		1949-Code1 AKZA-Code1 Fr. 400.00					

110	Lattughino, anderer Lattughino, autre			1.3.									20.12.
	Zolltarifnummer 0705.	1950 KZA		<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>							
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 10.00		1951 KZA Fr. 10.00		1959 AKZA Fr. 922.00							

35	Andere Salate der Gruppe Lactuca		15.2.										20.12.
			15.2.										20.12.
	Autres salades du groupe Lactuca			<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>		<u>Bei Vollversorgung</u>					
	Zolltarifnummer 0705.	1990 KZA		1991 KZA		1999 AKZA		1999-Code1 AKZA-Code1					
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 10.00		Fr. 10.00		Fr. 753.00		Fr. 400.00					

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

38	Endiviansalat gekraust				20.4.						26.11.	
	Chicorée frisée			1.4.								10.12.
	Zolltarifnummer 0705.	2920		<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>		<u>Bei Vollversorgung</u>				
		KZA		2921		2929		2929-Code1				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 9.00		KZA		AKZA		AKZA-Code1				
				Fr. 9.00		Fr. 289.00		Fr. 250.00				

39	Trevisana												
	Chicorée de Trévis			15.3.	30.3.								
	Zolltarifnummer 0705.				2930	<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>					
				KZA	2931		2939						
				Fr. 9.00	KZA		AKZA						
	Zoll (pro 100 kg brutto)				Fr. 9.00		Fr. 495.00						

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
40	Cicorino, rot Cicorino rouge			15.3.		15.5.							
				15.3.	30.3.								
	Zolltarifnummer 0705.			2940 KZA Fr. 9.00	<u>Kontingent</u> 2941 KZA Fr. 9.00			<u>Ausserhalb Kontingent</u> 2949 AKZA Fr. 495.00			<u>Bei Vollversorgung</u> 2949-Code1 AKZA-Code1 Fr. 250.00		
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

41	Cicorino grün Chicorée verte			1.3.		31.5.							
	Zolltarifnummer 0705.	2950 KZA Fr. 9.00	<u>Kontingent</u> 2951 KZA Fr. 9.00		<u>Ausserh. Kontingent</u> 2959 AKZA Fr. 494.00								
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

42	Schnittzichorien Chicorée à tondre			1.3.									20.12.
	Zolltarifnummer 0705.	2960 KZA Fr. 9.00	<u>Kontingent</u> 2961 KZA Fr. 9.00		<u>Ausserhalb Kontingent</u> 2969 AKZA Fr. 404.00								
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

43	Zuckerhut Chicorée pain de sucre		15.2.				15.6.						
			15.2.				15.6.						
	Zolltarifnummer 0705.				2970 KZA Fr. 9.00	<u>Kontingent</u> 2971 KZA Fr. 9.00		<u>Ausserhalb Kontingent</u> 2979 AKZA Fr. 103.00		<u>Bei Vollversorgung</u> 2979-Code1 AKZA-Code1 Fr. 100.00			
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
44	Bundkarotten				10.5.	1.6.							
	Carottes en botte				10.5.	25.5.							
	Zolltarifnummer 0706.					1010		<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>	<u>Bei Vollversorgung</u>			
	Zoll (pro 100 kg brutto)					KZA Fr. 4.00		1011 KZA Fr. 4.00	1019 AKZA Fr. 710.00	1019-Code 1 AKZA-Code1 Fr. 250.00			

124	Karotten				10.5.	1.6.							
	Carottes				10.5.	25.5.							
	Baby-/Pariser							<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>	<u>Bei Vollversorgung</u>			
	Baby/Parisiennes					1020-011		1021-011	1029-011	1029-011-Code1			
	Zolltarifnummer 0706.					KZA		KZA	AKZA	AKZA-Code1			
	Zoll (pro 100 kg brutto)					Fr. 4.00		Fr. 4.00	Fr. 155.00	Fr. 120.00			
	Karotten / carottes					1020-099		<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>	<u>Bei Vollversorgung</u>			
	Zolltarifnummer 0706.					KZA		1021-099	1029-099	1029-099-Code1			
	Zoll (pro 100 kg brutto)					Fr. 4.00		KZA Fr. 4.00	AKZA Fr. 155.00	AKZA-Code1 Fr. 120.00			

46	Teltower Rüben												
	Navets Teltower	15.1.	1.2.										
	Zolltarifnummer 0706.				<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>		<u>Bei Vollversorgung</u>				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	1030-011			1031-011		1039-011		1039-011-Code1				
		KZA			KZA		AKZA		AKZA-Code1				
		Fr. 4.00			Fr. 4.00		Fr. 536.00		Fr. 150.00				
		ganzjährig "unbeschränkt zum KZA"											

47	Weisse Rüben, andere	15.1.	1.2.										
	Navets, autres	15.1.	1.2.										
	Zolltarifnummer 0706.				<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>		<u>Bei Vollversorgung</u>				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	1030-099			1031-099		1039-099		1039-099-Code1				
		KZA			KZA		AKZA		AKZA-Code1				
		Fr. 4.00			Fr. 4.00		Fr. 536.00		Fr. 150.00				

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
48	Randen						15.6.	30.6.					
	Betteraves à salade						15.6.	30.6.					
	Zolltarifnummer 0706.						9011 KZA Fr. 4.00	<u>Kontingent</u> 9018 KZA Fr. 4.00	<u>Ausserhalb Kontingent</u> 9019 AKZA Fr. 116.00	<u>Bei Vollversorgung</u> 9019-Code1 AKZA-Code1 Fr. 100.00			
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

49	Schwarzwurzeln						15.5.				15.9.		
	Salsifis												
	Zolltarifnummer 0706.							9021 KZA Fr. 7.00	<u>Kontingent</u> 9028 KZA Fr. 7.00	<u>Ausserhalb Kontingent</u> 9029 AKZA Fr. 226.00			
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

50	Suppensellerie												
	Céleris-soupe	15.1.											31.12.
	< 7 cm												
	Zolltarifnummer 0706.	9030 KZA Fr. 10.00	<u>Kontingent</u> 9031 KZA Fr. 10.00					<u>Ausserhalb Kontingent</u> 9039 AKZA Fr. 588.00					
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

51	Knollensellerie						15.6.	30.6.					
	Céleris-raves						15.6.	30.6.					
	Zolltarifnummer 0706.						9040 KZA Fr. 10.00	<u>Kontingent</u> 9041 KZA Fr. 10.00	<u>Ausserhalb Kontingent</u> 9049 AKZA Fr. 412.00	<u>Bei Vollversorgung</u> 9049-Code1 AKZA-Code1 Fr. 200.00			
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
52	Rettiche Radis	15.1.		1.3.	2.4.								21.12.
	Zolltarifnummer 0706.		9050 KZA Fr. 10.00	<u>Kontingent</u> 9051 KZA Fr. 10.00		<u>Ausserhalb Kontingent</u> 9059 AKZA Fr. 371.00			<u>Bei Vollversorgung</u> 9059-Code1 AKZA-Code1 Fr. 150.00				
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

53	Eiszapfen Radis-glaçon	10.1.	10.2.										
	Zolltarifnummer 0706.	9060-011 KZA Fr. 10.00	<u>Kontingent</u> 9061-011 KZA Fr. 10.00		<u>Ausserhalb Kontingent</u> 9069-011 AKZA Fr. 481.00			<u>Bei Vollversorgung</u> 9069-011-Code1 AKZA-Code1 Fr. 350.00					
	Zoll (pro 100 kg brutto)												
		ganzjährig "unbeschränkt zum KZA"											

54	Radieschen, andere Petits radis, autres	10.1.	10.2.	3.3.									31.12.
	Zolltarifnummer 0706.	9060-099 KZA Fr. 10.00	<u>Kontingent</u> 9061-099 KZA Fr. 10.00		<u>Ausserhalb Kontingent</u> 9069-099 AKZA Fr. 481.00			<u>Bei Vollversorgung</u> 9069-099-Code1 AKZA-Code1 Fr. 350.00					
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

56	Salatgurken Concombres pour la salade				21.4.					8.10.			
					15.4.					20.10.			
	Zolltarifnummer 0707.	0010 KZA Fr. 10.00			<u>Kontingent</u> 0011 KZA Fr. 10.00		<u>Ausserhalb Kontingent</u> 0019 AKZA Fr. 144.00			<u>Bei Vollversorgung</u> 0019-Code1 AKZA-Code1 Fr. 100.00			
	Zoll (pro 100 kg brutto)												

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
57	Nostrani-Gurken Concombres nostrani				21.4.					8.10.			
					15.4.						20.10.		
	Zolltarifnummer 0707.	0020			<u>Kontingent</u>			<u>Ausserhalb Kontingent</u>			<u>Bei Vollversorgung</u>		
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00			0021 KZA Fr. 10.00			0029 AKZA Fr. 144.00			0029-Code1 AKZA-Code1 Fr. 100.00		

58	Einmachgurken Concombres pour conserve > 6 - 12 cm				15.4.						20.10.		
					<u>Kontingent</u>			<u>Ausserhalb Kontingent</u>					
	Zolltarifnummer 0707.	0030			0031			0039					
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00			KZA Fr. 10.00			AKZA Fr. 85.00					

59	Gurken, andere Concombres, autres				15.4.						20.10.		
					<u>Kontingent</u>			<u>Ausserhalb Kontingent</u>					
	Zolltarifnummer 0707.	0040			0041			0049					
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00			KZA Fr. 10.00			AKZA Fr. 144.00					

61	Kefen Pois mange-tout					20.5.		15.8.					
						<u>Kontingent</u>		<u>Ausserh. Kontingent</u>					
	Zolltarifnummer 0708.	1010				1011		1029					
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00				KZA Fr. 10.00		AKZA Fr. 364.00					

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
62	Erbsen Pois						20.5.		15.8.				
	Zolltarifnummer 0708.	1020					<u>Kontingent</u> 1021			<u>Aus.Kontingent</u> 1029			<u>Vollversorgung</u> 1029-Code 1
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00					KZA Fr. 10.00			AKZA Fr. 250.00			AKZA-Code1 Fr. 200.00
	ganzjährig "unbeschränkt zum KZA"												

64	Schwertbohnen						15.6.					15.11.	
	Haricot-sabres												
	(Piattoni)						<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>				
	Zolltarifnummer 0708.	2021					2028		2029				
		KZA					KZA		AKZA				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 10.00					Fr. 10.00		Fr. 427.00				

65	Spargelbohnen												
	Haricots asperges						15.6.					15.11.	
	(long beans)												
	Zolltarifnummer 0708.	2031						<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 10.00						Fr. 10.00		Fr. 427.00			

125	Bohnen							29.6.			24.10.		
	Haricots						15.6.					15.11.	
	extrafeine / extra-fins (min. 500 Stk./pcs / kg)							<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>	<u>Bei Vollversorgung</u>			
	Zolltarifnummer 0708.	2041						2048	2049	2049-Code1			
		KZA						KZA	AKZA	AKZA-Code1			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 10.00						Fr. 10.00	Fr. 427.00	Fr. 200.00			
	andere / autres							<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>	<u>Bei Vollversorgung</u>			
	Zolltarifnummer 0708.	2091						2098	2099	2099-Code1			
		KZA						KZA	AKZA	AKZA-Code1			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 10.00						Fr. 10.00	Fr. 427.00	Fr. 200.00			

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
68	Hülsenfrüchte, andere Légumes à cosse, autres						1.6.				31.10.		
	Zolltarifnummer 0708.	9080					<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00					9081 KZA Fr. 10.00		9089 AKZA Fr. 292.00				

70	Artischocken Artichauts						1.6.				31.10.		
	Zolltarifnummer 0709.	9110					<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00					9120 KZA Fr. 10.00		9130 AKZA Fr. 419.00				

71	Grünpargeln Asperges vertes					1.5.	15.6.						
	Zolltarifnummer 0709.	2010				<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>		<u>Bei Vollversorgung</u>			
		KZA				2011		2019		2019-Code1			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 0.00				Fr. 0.00		Fr. 734.00		AKZA-Code1			
		ganzjährig "unbeschränkt zum KZA"											

73	"Übersee-Auberginen"												
	rundlich/ca. kirschengross						1.6.					15.10.	
	Aubergines d'outremer												
	ronde/env. grandeur d'une cerise												
	Zolltarifnummer 0709.	3010-011				<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>		<u>Bei Vollversorgung</u>			
		KZA				3011-011		3019-011		3019-011-Code1			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 10.00				KZA		AKZA		AKZA-Code1			
						Fr. 10.00		Fr. 233.00		Fr. 150.00			
	ganzjährig "unbeschränkt zum KZA"												

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
74	Auberginen Aubergines						1.6.			8.10.			
							1.6.			15.10.			
	Zolltarifnummer 0709.			3010-099			<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>	<u>04.07. - 09.09.</u>				
	Zoll (pro 100 kg brutto)			KZA Fr. 10.00			3011-099 KZA Fr. 10.00	3019-099 AKZA Fr. 233.00	3019-099-Code1 AKZA-Code1 Fr. 150.00				

126	Stangensellerie Céleri-branche					1.5.	20.5.						19.12.
													31.12.
	grün / vert Zolltarifnummer 0709.			4010			<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>	<u>Bei Vollversorgung</u>				
	Zoll (pro 100 kg brutto)			KZA Fr. 10.00			4011 KZA Fr. 10.00	4019 AKZA Fr. 226.00	4019-Code1 AKZA-Code1 Fr. 200.00				
	gebleicht / blanchi Zolltarifnummer 0709.			4020			<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>	<u>Bei Vollversorgung</u>				
	Zoll (pro 100 kg brutto)			KZA Fr. 10.00			4021 KZA Fr. 10.00	4029 AKZA Fr. 226.00	4029-Code1 AKZA-Code1 Fr. 200.00				

127	Stangensellerie, anderer Céleri-branche, autre		15.1.										31.12.
	Zolltarifnummer 0709.	4090					<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>					
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00					4091 KZA Fr. 10.00	4099 AKZA Fr. 588.00					

77	Peperoni Poivrons				1.4.						31.10.		
	Zolltarifnummer 0709.			6011				6012					
	Zoll (pro 100 kg brutto)			KZA Fr. 6.00				KZA Fr. 10.00					

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
78	Spinat Epinards		15.2.	7.3.								28.11.	15.12.
	Zolltarifnummer 0709.	7010		<u>Kontingent</u>				<u>Ausserhalb Kontingent</u>				<u>Bei Vollversorgung</u>	
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00		7011 KZA Fr. 10.00				7019 AKZA Fr. 204.00				7019-Code1 AKZA-Code1 Fr. 150.00	

80	Kardy Cardon		10.3.								1.10.		
	Zolltarifnummer 0709.						9911				<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>	
	Zoll (pro 100 kg brutto)						KZA Fr. 7.00				9918 KZA Fr. 7.00	9919 AKZA Fr. 251.00	

81	Fenchel Fenouil					10.5.						22.11.	15.12.
					1.5.								
	Zolltarifnummer 0709.		9920			<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>			<u>Bei Vollversorgung</u>		
	Zoll (pro 100 kg brutto)		KZA Fr. 7.00			9921 KZA Fr. 7.00		9929 AKZA Fr. 231.00			9929-Code1 AKZA-Code1 Fr. 100.00		

82	Rhabarber Rhubarbe			10.3.	30.3.		21.6.						
							30.6.						
	Zolltarifnummer 0709.	9930		<u>Kontingent</u>	<u>Aus. Kontingent</u>	<u>Bei Vollversorgung</u>							
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 7.00		9931 KZA Fr. 7.00	9939 AKZA Fr. 213.00	9939-Code1 AKZA-Code Fr. 150.00							

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
83	Petersilie gekraust Persil frisé			15.3.	15.4.							12.12.	31.12.
	Zolltarifnummer 0709.	9940-911		<u>Kontingent</u>			<u>Ausserhalb Kontingent</u>			<u>Bei Vollversorgung</u>			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00		9941-911 KZA Fr. 10.00			9949-911 AKZA Fr. 512.00			9949-911-Code1 AKZA-Code1 Fr. 300.00			

84	Petersilie glatt Persil non frisé			15.3.	15.4.							12.12.	31.12.
	Zolltarifnummer 0709.	9940-912		<u>Kontingent</u>			<u>Ausserhalb Kontingent</u>			<u>Bei Vollversorgung</u>			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00		9941-912 KZA Fr. 10.00			9949-912 AKZA Fr. 512.00			9949-912-Code1 AKZA-Code1 Fr. 300.00			

85	Zucchettiblüten Fleurs de courgettes				20.4.					30.10.	
	Zolltarifnummer 0709.	9310-911	<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>		<u>Bei Vollversorgung</u>				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA	9320-911	KZA	9330-911	AKZA	9330-911-Code1				
		Fr. 10.00	Fr. 10.00		Fr. 209.00		AKZA-Code1				
							Fr. 130.00				
	ganzjährig "unbeschränkt zum KZA"										

86	Zucchini Courgettes				20.4.	10.5.				3.10.	30.10.		
	Zolltarifnummer 0709.	9310-912		<u>Kontingent</u>			<u>Ausserhalb Kontingent</u>			<u>Bei Vollversorgung</u>			
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00		9320-912 KZA Fr. 10.00			9330-912 AKZA Fr. 209.00			9330-912 AKZA-Code1 Fr. 130.00			

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Gemüse Légumes	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
87	Krautstiele (Schnittmangold) Bettes			7.3.								30.11.	
				1.3.									15.12.
				<u>Kontingent</u>				<u>Ausserhalb Kontingent</u>			<u>Bei Vollversorgung</u>		
	Zolltarifnummer 0709.	9960		9961				9969			9969-Code1		
		KZA		KZA				AKZA			AKZA-Code1		
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 10.00		Fr. 10.00				Fr. 306.00			Fr. 150.00		

88	Nüsslisalat Mâche						1.7.	15.7.					
							1.7.	15.7.					
		<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>	<u>Bei Vollversorgung</u>									
	Zolltarifnummer 0709.	9971	9979	9979-Code1				9970					
		KZA	AKZA	AKZA-Code1				KZA					
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 10.00	Fr. 1'756.00	Fr. 700.00				Fr. 10.00					

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Inhaltsverzeichnis Früchte

Nr.*	Produkt	Seite
94	Aprikosen	3
103	Brombeeren	6
104 a)	Cassis	7
101	Erdbeeren	6
102	Himbeeren	6
105	Johannisbeeren	7
95	Tafelkirschen	3
97 a)	Mirabellen	4
111 a)	Nashi	2
96 a)	Pflaumen	4
93 a)	Quitten	2
98 a)	Reineclauden	5
106 a)	Sauerkirschen	3
91	Tafeläpfel	1
92	Tafelbirnen	1
100 a)	Walderdbeeren	6
99	Zwetschgen	5

Table des matières fruits

No *	Produit	Page
94	Abricots	3
104 a)	Cassis	7
95	Cerises de table	3
106 a)	Cerises acides	3
93 a)	Coings	2
101	Fraises	6
100 a)	Fraises des bois	6
102	Framboises	6
105	Groseilles	7
97 a)	Mirabelles	4
103	Mûres	6
111 a)	Nashis	2
92	Poires de table	1
91	Pommes de table	1
99	Pruneaux	5
96 a)	Prunes	4
98 a)	Reines-claude	5

* Nr.: entsprechen den Nummern des Fachbereichs Ein- und Ausfuhr (FBEA) vom BLW, Importregelung von frischem Gemüse und Obst

* No: correspondent aux numéros du Secteur Importations et exportations de l'OFAG, Réglementation d'importation des légumes et fruits frais

a) Bewilligungspflichtig (GEB) jedoch ganzes Jahr mengenmässig unbeschränkte Importe zum KZA möglich

siehe www.import.blw.admin.ch > Gemüse und Obst, frisch > Ergänzung zur Tabelle Importregelung von Gemüse und Obst frisch

a) Soumis au permis général d'importation (PGI) mais importations quantitativement illimitées possibles toute l'année taux TC

voir www.import.ofag.admin.ch > légumes et fruits, frais > Complément au tableau réglementation d'importation des légumes et fruits frais

Nr. No.	Früchte Fruits	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre	
91	Tafeläpfel						14.6.	15.7.						
	Pommes de table						14.6.	15.7.						
	in offener Packung / à découvert Zolltarifnummer 0808. Zoll (pro 100 kg brutto)							1021 KZA Fr. 2.00	<u>Kontingent</u> 1022 KZA Fr. 2.00	<u>Ausserhalb Kontingent</u> 1029 AKZA Fr. 153.00	<u>Bei Vollversorgung</u> 1029-Code1 AKZA-Code1 Fr. 140.00			
	in anderer Packung / autrement emballées Zolltarifnummer 0808. Zoll (pro 100 kg brutto)							1031 KZA Fr. 5.00	<u>Kontingent</u> 1032 KZA Fr. 5.00	<u>Ausserhalb Kontingent</u> 1039 AKZA Fr. 153.00	<u>Bei Vollversorgung</u> 1039-Code1 AKZA-Code1 Fr. 140.00			
Qualitätsanforderung: Siehe Erläuterungen zur Zolltarifnummer 0808 auf www.tares.ch Exigences de qualité: cf. notes explicatives sous le n° de tarif 0808 sur www.tares.ch														

92	Tafelbirnen			31.3.				1.7.					
	Poires de table			31.3.				1.7.					
	in offener Packung / à découvert							<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>		<u>Bei Vollversorgung</u>	
	Zolltarifnummer 0808.	3021-912						3022-912		3029-912		3029-912-Code1	
		KZA						KZA		AKZA		AKZA-Code1	
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 2.00						Fr. 2.00		Fr. 133.00		Fr. 120.00	
	in anderer Packung / autrement emballées							<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>		<u>Bei Vollversorgung</u>	
	Zolltarifnummer 0808.	3031-912						3032-912		3039-912		3039-912-Code1	
		KZA						KZA		AKZA		AKZA-Code1	
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 5.00						Fr. 5.00		Fr. 133.00		Fr. 120.00	
	Qualitätsanforderung: Siehe Erläuterungen zur Zolltarifnummer 0808 auf www.tares.ch												
	Exigences de qualité: cf. notes explicatives sous le n° de tarif 0808 sur www.tares.ch												

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Früchte Fruits	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
111	Nashi												
	Nashis			31.3.				1.7.					
	in offener Packung / à découvert							Kontingent	Ausserhalb Kontingent		Bei Vollversorgung		
	Zolltarifnummer 0808.				3021-911			3022-911	3029-911		3029-911-Code1		
					KZA			KZA	AKZA		AKZA-Code1		
	Zoll (pro 100 kg brutto)				Fr. 4.00			Fr. 4.00	Fr. 133.00		Fr. 120.00		
	in anderer Packung / autrement emballées							Kontingent	Ausserhalb Kontingent		Bei Vollversorgung		
	Zolltarifnummer 0808.				3031-911			3032-911	3039-911		3039-911-Code1		
					KZA			KZA	AKZA		AKZA-Code1		
	Zoll (pro 100 kg brutto)				Fr. 5.00			Fr. 5.00	Fr. 133.00		Fr. 120.00		
	ganzjährig "unbeschränkt zum KZA"												
	Qualitätsanforderung: Siehe Erläuterungen zur Zolltarifnummer 0808 auf www.ares.ch												
	Exigences de qualité: cf. notes explicatives sous le n° de tarif 0808 sur www.ares.ch												

93	Quitten											
	Coings			31.3.				1.7.				
	in offener Packung / à découvert							<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>	<u>Bei Vollversorgung</u>		
	Zolltarifnummer 0808.				4021			4022	4029	4029-Code1		
					KZA			KZA	AKZA	AKZA-Code1		
	Zoll (pro 100 kg brutto)				Fr. 4.00			Fr. 4.00	Fr. 133.00	Fr. 120.00		
	in anderer Packung / autrement emballées							<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>	<u>Bei Vollversorgung</u>		
	Zolltarifnummer 0808.				4031			4032	4039	4039-Code1		
					KZA			KZA	AKZA	AKZA-Code1		
	Zoll (pro 100 kg brutto)				Fr. 7.00			Fr. 7.00	Fr. 133.00	Fr. 120.00		
	ganzjährig "unbeschränkt zum KZA"											
	Qualitätsanforderung: Siehe Erläuterungen zur Zolltarifnummer 0808 auf www.ares.ch											
	Exigences de qualité: cf. notes explicatives sous le n° de tarif 0808 sur www.ares.ch											

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Früchte Fruits	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
94	Aprikosen Abricots							1.7.	31.8.				
								1.7.	31.8.				
	in offener Packung / à découvert Zolltarifnummer 0809. Zoll (pro 100 kg brutto)				1011 KZA Fr. 3.00			Kontingent 1018 KZA Fr. 3.00	AusserKontingent 1019 AKZA Fr. 204.00	Bei Vollversorgung 1019-Code1 AKZA-Code1 Fr. 200.00			
	in anderer Packung / autrement emballées Zolltarifnummer 0809. Zoll (pro 100 kg brutto)				1091 KZA Fr. 5.00			Kontingent 1098 KZA Fr. 5.00	AusserKontingent 1099 AKZA Fr. 204.00	Bei Vollversorgung 1099-Code1 AKZA-Code1 Fr. 200.00			
	Qualitätsanforderung: Siehe Erläuterungen zur Zolltarifnummer 0808 auf www.tares.ch Exigences de qualité: cf. notes explicatives sous le n° de tarif 0808 sur www.tares.ch												

95	Tafelkirschen Cerises de table						20.5.		31.8.				
							20.5.		31.8.				
	Zolltarifnummer 0809. Zoll (pro 100 kg brutto)				2910-911 KZA Fr. 3.00			Kontingent 2911-911 KZA Fr. 3.00	AusserKontingent 2919-911 AKZA Fr. 255.00	Bei Vollversorgung 2919-911-Code1 AKZA-Code1 Fr. 200.00			

106	Sauerkirschen Cerises aigres						20.5.		31.8.				
	Zolltarifnummer 0809. Zoll (pro 100 kg brutto)				2110-911 KZA Fr. 5.00			Kontingent 2111-911 KZA Fr. 5.00	AusserKontingent 2119-911 AKZA Fr. 255.00	Bei Vollversorgung 2119-911-Code1 AKZA-Code1 Fr. 200.00			
	ganzjährig "unbeschränkt zum KZA"												

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Früchte Fruits	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
96	Pflaumen Prunes							1.7.		30.9.			
	in offener Packung / à découvert Zolltarifnummer 0809. Zoll (pro 100 kg brutto)	4012-911 KZA Fr. 3.00						<u>Kontingent</u> 4013-911 KZA Fr. 3.00	<u>Ausserhalb Kontingent</u> 4014-911 AKZA Fr. 102.00				
	in anderer Packung / autrement emballées Zolltarifnummer 0809. Zoll (pro 100 kg brutto)	4092-911 KZA Fr. 10.00						<u>Kontingent</u> 4093-911 KZA Fr. 10.00	<u>Ausserhalb Kontingent</u> 4044-911 AKZA Fr. 102.00				
	Qualitätsanforderung: Siehe Erläuterungen zur Zolltarifnummer 0808 auf www.tares.ch Exigences de qualité: cf. notes explicatives sous le n° de tarif 0808 sur www.tares.ch												

97	Mirabellen													
	Mirabelles							1.7.		30.9.				
	in offener Packung / à découvert								<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>				
	Zolltarifnummer 0809.	4012-912							4013-912	4014-912				
		KZA							KZA	AKZA				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 3.00							Fr. 3.00	Fr. 102.00				
	in anderer Packung / autrement emballées								<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>				
	Zolltarifnummer in 0809.	4092-912							4093-912	4094-912				
		KZA							KZA	AKZA				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	Fr. 10.00							Fr. 10.00	Fr. 102.00				
	Qualitätsanforderung: Siehe Erläuterungen zur Zolltarifnummer 0808 auf www.tares.ch Exigences de qualité: cf. notes explicatives sous le n° de tarif 0808 sur www.tares.ch													

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Früchte Fruits	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
98	Reineclauden Reines-claude							1.7.		30.9.			
	in offener Packung / à découvert Zolltarifnummer 0809. Zoll (pro 100 kg brutto)	4012-913 KZA Fr. 10.00						Kontingent 4013-913 KZA Fr. 10.00	Ausserhalb Kontingent 4014-913 AKZA Fr. 102.00				
	in anderer Packung / autrement emballées Zolltarifnummer 0809. Zoll (pro 100 kg brutto)	4092-913 KZA Fr. 10.00						Kontingent 4093-913 KZA Fr. 10.00	Ausserhalb Kontingent 4094-913 AKZA Fr. 102.00				
Qualitätsanforderung: Siehe Erläuterungen zur Zolltarifnummer 0808 auf www.tares.ch Exigences de qualité: cf. notes explicatives sous le n° de tarif 0808 sur www.tares.ch													

99	Tafelzwetschgen							1.7.		30.9.			
	Pruneaux de table							1.7.		30.9.			
	in offener Packung / à découvert							<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>				
	Zolltarifnummer 0809.	4012-915						4013-915	4014-915				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 3.00						KZA Fr. 3.00	AKZA Fr. 102.00				
	in anderer Packung / autrement emballées							<u>Kontingent</u>	<u>Ausserhalb Kontingent</u>				
	Zolltarifnummer 0809.	4092-915						4093-915	4094-915				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA Fr. 10.00						KZA Fr. 10.00	AKZA Fr. 102.00				
	Qualitätsanforderung: Siehe Erläuterungen zur Zolltarifnummer 0808 auf www.tares.ch Exigences de qualité: cf. notes explicatives sous le n° de tarif 0808 sur www.tares.ch Bei Vollversorgung: Es ist kein AKZA-Code 1 festgelegt. In der Zollanmeldung ist der AKZA anzugeben. En période d'auto-provisionnement: Il n'est pas fixé de THC-Code 1. Dans la déclaration en douane, c'est le THC qui s'applique.												

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Früchte Fruits	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
101	Erdbeeren Fraises					15.5.			31.8.				
						15.5.			31.8.				
	Zolltarifnummer 0810.			1010-999									
	Zoll (pro 100 kg brutto)			KZA									
				Fr. 3.00									
						Kontingent	AusserKontingent	Bei Vollversorgung					
						1011-999	1019-999	1019-999-Code1					
						KZA	AKZA	AKZA-Code1					
						Fr. 3.00	Fr. 510.00	Fr. 450.00					

100	Walderdbeeren Fraises des bois					15.5.			31.8.				
						15.5.			31.8.				
	Zolltarifnummer 0810.			1010-911									
	Zoll (pro 100 kg brutto)			KZA									
				Fr. 3.00									
						Kontingent	AusserKontingent	Bei Vollversorgung					
						1011-911	1019-911	1019-911 Code1					
						KZA	AKZA	AKZA-Code1					
						Fr. 3.00	Fr. 510.00	Fr. 450.00					
				ganzjährig "unbeschränkt zum KZA"									

102	Himbeeren Framboises						1.6.			14.9.			
							1.6.			14.9.			
	Zolltarifnummer 0810.			2010									
	Zoll (pro 100 kg brutto)			KZA									
				Fr. 5.00									
						Kontingent	Ausserh. Kontingent	Vollversorgung					
						2011	2019	2019 Code1					
						KZA	AKZA	AKZA-Code1					
						Fr. 5.00	Fr. 459.00	Fr. 400.00					

103	Brombeeren Mûres						1.7.			31.10.			
							1.7.			31.10.			
	Zolltarifnummer 0810.			2020									
	Zoll (pro 100 kg brutto)			KZA									
				Fr. 5.00									
						Kontingent	Ausserhalb Kontingent	Bei Vollversorgung					
						2021	2029	2029 Code1					
						KZA	AKZA	AKZA-Code1					
						Fr. 5.00	Fr. 425.00	Fr. 300.00					

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Nr. No.	Früchte Fruits	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre
104	Cassis Cassis						15.6.			15.9.			
	Zolltarifnummer 0810 .	3021-913					<u>Kontingent</u>		<u>Ausserhalb Kontingent</u>				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA					3022-913		3029-913				
		Fr. 5.00					KZA		AKZA				
							Fr. 5.00		Fr. 255.00				
	Bei Vollversorgung: Es ist kein AKZA-Code 1 festgelegt. In der Zollanmeldung ist der AKZA anzugeben. En période d'auto-apvisionnement: Il n'est pas fixé de THC-Code 1. Dans la déclaration en douane, c'est le THC qui s'applique.												

105	andere Johannisbeeren						15.6.			15.9.			
	autres groseilles à grappes						15.6.			15.9.			
	Zolltarifnummer 0810.	3021-997						Kontingent	Ausserhalb Kontingent				
	Zoll (pro 100 kg brutto)	KZA						3022-997	3029-997				
		Fr. 5.00						KZA	AKZA				
		Fr. 5.00						Fr. 5.00	Fr. 255.00				
	Bei Vollversorgung: Es ist kein AKZA-Code 1 festgelegt. In der Zollanmeldung ist der AKZA anzugeben.												
	En période d'auto-apvisionnement: Il n'est pas fixé de THC-Code 1. Dans la déclaration en douane, c'est le THC qui s'applique.												

Grün / Vert = Nicht bewirtschaftete Periode (frei) / Période non administrée (libre) | Blau / Bleu = Bewirtschaftete Periode / Période administrée | Rot / Rouge = effektiv bewirtschaftete Periode / Période administrée effective

Bezugsadresse:
Contact :

SWISSCOFEL
Belpstrasse 26
Postfach
CH-3001 Bern

Tel. 031 380 75 75

www.swisscofel.ch
sekretariat@swisscofel.ch

Alle Angaben ohne Gewähr.
Les indications sont données sans garantie.